

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL

服務華人社區
振奮民族精神

交流美中西
文化

Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480
Add:3500 Payne Ave, I-B Cleveland OH44114

社長 / 主編: 浦瑛
移民法律顧問: 黃唯
總編輯: 劉元華
版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 艾文
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

Amazing Grace
Have a joyful Thanksgiving! 感恩节欢喜快乐
from PTL Music Of The Vineyard

維簡頌主
葡萄園音樂
中英文視頻

YouTube.com/@VirginiaPTL
歡迎觀聽. 免費訂閱. 謝謝分享

我吞了月亮
吐出太陽
掌握着陰陽
比宇宙老
比嬰兒更年輕
看盡了人間的故事
有的故事經常重演
歷經了春花秋月
風雨雪霜眼前過
眼看它起高樓 眼看它樓倒了
生命對我只是一個經驗
老只是一句空話
我沒有朋友
我習慣了獨來獨往
我不知道什麼叫寂寞
我從來沒有想過累,
我也沒有流過淚

我是誰?

更沒有寂寞相隨
我讓人淡然痛苦
讓人歡樂卻不長久
是無情是有情 對我說沒有意義
我希望你和我一樣自由
這人生嗎實在太匆匆
所以要瀟灑走一回
世界萬物我都一律公平
你要老了我也沒有辦法
我是你一生的朋友
天長地久的朋友
一生在你左右
看着你生老病死
再見了我的朋友
如果有來生我們還是好朋友
我是誰你願意告訴我嗎

劉天擎
詩歌園地

Anna Beauty Center
紅袖添香
資生堂金牌專賣店
SHISEIDO
COSMETIC BOUTIQUE

節日期間特大優惠

營業 週一至六早 10 點-晚 7 點
時間 周日休息

俄州特執照技師提供面部美容、護膚、按摩等服務 請預約

Tel 216-574-2288
3101 Superior Ave East,
Cleveland, OH 44114

FOLDED WITH LOVE
#ALIVEwithBeauty

Nationwide
is on your side

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hixson & Malinowski Agency
5530 State Rd. Ste 1, Parma, OH 44134.
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide Is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

VERITY LOANS 為瑞貸款

NMLS# 2031727 | OH.RM.804633.000 | FL: MBR4977
31320 Solon Rd #17, Solon, OH 44139
www.myverityloans.com
電話: 440-600-7900 傳真: 440-600-7167

Equal Housing Opportunity

SCAN ME

All loans are subject to credit approval. Certain limitations apply, call for details. www.nmlsconsumeraccess.org

- * 俄亥俄和佛羅里達房地產貸款
- * 買房, 重貸套現, 投資
- * 美國境內外非美籍, 非綠卡, F1 等簽證 OK
- * 不查收入投資房屋貸款(多州) 1-8 Units
- * 為您爭取更經濟, 更適合的貸款方案

趙敏 (Min Zhao) Mortgage Loan Originator (粵語) T: 614-327-8376
Ray Antonelli Mortgage Loan Originator T: 216-337-7520
陳群 (Gwen Chen) Mortgage Loan Originator T: 216-218-8818

Get vaccinated today

Then we can join our friends and play

Call to schedule your COVID vaccine:
- Akron: 1(234) 300-3400
- Cleveland: 1(216) 361-1223

SIA ICHC
ASIAN SERVICES IN ACTION

NEED FINANCIAL ASSISTANCE TO START YOUR BUSINESS?

Microloans
Financial Coaching
Technical Assistance

FOR REFUGEES AND ASYLEES WHO HAVE LIVED IN THE UNITED STATES FOR LESS THAN 5 YEARS

Call (216) 881-0330
asiaohio.org

SIA FEO
ASIAN SERVICES IN ACTION ASIA FUND FOR ECONOMIC OPPORTUNITIES